



# SITC JAPAN CO., LTD.

16F, KYOBASHI EDOGRAND, 2-2-1 KYOBASHI, CHUOKU, TOKYO 104-0031  
TEL: 03-6262-7778 FAX: 03-6262-7117

2023年6月1日

お客様各位

## 日中航路 LSS (Low Sulphur Fuel Surcharge) 料率のご案内

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。

この度、日本発着 - 中国航路におけるLSS(Low Sulphur Fuel Surcharge)につき、2023年7月1日から下記の料率を適用することを決定いたしました。

ご理解とご協力のほど何卒よろしくお願い申し上げます。

### 記

費用項目 : Low Sulphur Fuel Surcharge (LSS)  
揚げ地払い (積み地払いの選択可)  
適用時期 : 2023年7月1日 ~ 2023年9月30日 (積港ETDを基準)  
対象航路 : 日中航路 対象エリアは下記をご参照ください。

#### 日本発 中国向け

Port, Area	Dry Container	Reefer Container
連雲港、及び以北地域	CNY 1,150 /20' CNY 2,300 /40' (日本払いの場合 USD 175 / 350 )	CNY 1,725 /20' CNY 3,450 /40' (日本払いの場合 USD 262.5 / 525 )
華東 (上海、太倉、寧波、温州、及び内航船輸送地域)	CNY 1,150 /20' CNY 2,300 /40' (日本払いの場合 USD 175 / 350 )	CNY 1,725 /20' CNY 3,450 /40' (日本払いの場合 USD 262.5 / 525 )
廈門、及び以南地域 華南 (珠江デルタ)	CNY 1,150 /20' CNY 2,300 /40' (日本払いの場合 USD 175 / 350 )	CNY 1,725 /20' CNY 3,450 /40' (日本払いの場合 USD 262.5 / 525 )

#### 中国発 日本向け

Port, Area	Dry Container	Reefer Container
連雲港、及び以北地域	JPY 17,500 /20' JPY 35,000 /40' ( USD 145 / 290 )	JPY 26,250 /20' JPY 52,500 /40' ( USD 217.5 / 435 )
華東 (上海、太倉、寧波、温州、及び内航船輸送地域)	JPY 15,500 /20' JPY 31,000 /40' ( USD 130 / 260 )	JPY 23,250 /20' JPY 46,500 /40' ( USD 195 / 390 )
廈門、及び以南地域 華南 (珠江デルタ)	JPY 13,500 /20' JPY 27,000 /40' ( USD 115 / 230 )	JPY 20,250 /20' JPY 40,500 /40' ( USD 172.5 / 345 )

※Dry Containerの料率は、20GP,40GP,40HCの他、Tank, Flat Rack, Open Topへも適用されます。

以上

お問い合わせ

SITC JAPAN 東京本社

セールスチーム

TEL : 03-6262-7068

ブッキング、カスタマー・サービス

TEL : 03-6262-7069

SITC JAPAN 関西支店

セールス&マーケティングチーム

TEL : 06-6210-1180

カスタマー・マネジメントチーム

TEL : 06-6201-8581